

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Месхи Бесик Чохоевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 14.06.2023 11:11:57  
Уникальный программный ключ:  
a709f3afe0a33d7245d2706536f87666376d2dd0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

(ДГТУ)

**ПРИНЯТО**

На заседании Ученого совета  
университета

Протокол № 11 от «22» марта 2022г.

**УТВЕРЖДАЮ**  
Ректор  
  
Б.Ч. Месхи  
«22» марта 2022г.  
печать

**Программа подготовки научных и научно-педагогических  
кадров в аспирантуре ДГТУ**

5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика  
(указывается код и наименование научной специальности)

2022, 2023, 2024  
год начала подготовки

Ростов-на-Дону  
2022

Лист согласования программы аспирантуры

Программа аспирантуры по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика разработана выпускающей кафедрой «Мировые языки и культуры».


Рассмотрена на заседании кафедры, протокол № 8 от «15» марта 2022г.

Разработчики программы

Профессор кафедры «МЯиК»  
Муругова Е.В.

  
\_\_\_\_\_ подпись  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2022 г.

и.о. зав. выпускающей кафедрой  
Первухина С.В.

  
\_\_\_\_\_ подпись  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2022г.

Проректор по учебной работе  
и международной деятельности  
Бескопыльный А.Н.

  
\_\_\_\_\_ подпись  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2022 г.

Начальник Управления подготовки  
кадров высшей квалификации  
Шилов А.В.

  
\_\_\_\_\_ подпись  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2022г.

## СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Нормативные документы для разработки программы аспирантуры
- 2 Структура и содержание программы аспирантуры
- 3 Требования к условиям реализации программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

### Приложения

- Приложение А План научной деятельности
- Приложение Б Учебный план
- Приложение В Календарный учебный график
- Приложение Г Рабочие программы дисциплин (модулей) и практики
- Приложение Д Программа итоговой аттестации
- Приложение Е Справка о библиотечно-информационном обеспечении
- Приложение Ж Справка о кадровом обеспечении
- Приложение З Справка о научном руководителе
- Приложение И Справка о материально-техническом обеспечении

## **1 Нормативные документы для разработки программы аспирантуры**

1.1 Нормативно-правовую базу разработки программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (далее — программы аспирантуры) составляют Федеральный закон от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», постановление Правительства Российской Федерации от 30 ноября 2021 г. № 2122 «Об утверждении Положения о подготовке научных кадров в аспирантуре (адъюнктуре)», приказ Минобрнауки России от 20 октября 2021 г. № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)».

## **2 Структура и содержание программы аспирантуры**

2.1 Программа аспирантуры по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика разработана в соответствии с федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов.

Общей целью программы аспирантуры по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика является подготовка высококвалифицированных научных и научно-педагогических кадров в области теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики, необходимых для успешной научно-исследовательской и педагогической работы в сфере науки, образования, управления, способных решать научные задачи, имеющие значение для развития соответствующей отрасли науки.

В этой связи основными задачами подготовки аспиранта являются: - формирование навыков самостоятельной научно-исследовательской и педагогической деятельности; - углубленное изучение теоретических и методологических основ теоретической и прикладной, сравнительно-сопоставительной лингвистики; - совершенствование философской подготовки, ориентированной на профессиональную деятельность; - совершенствование знаний иностранного языка для использования в научной и профессиональной деятельности; - овладение новейшими технологиями и современными методами моделирования естественного языка, создания лингвистических ресурсов и инструментов; - ознакомление с методологией и

методами исследования языка как системы и языка как речи в соответствии с направлением и профилем подготовки; - формирование модели профессионально-личностного роста, высокой профессиональной культуры научно-исследовательской деятельности будущих специалистов высшей квалификации в области лингвистики.

Научное содержание программы аспирантуры предусматривает выполнение индивидуального плана научной деятельности, написание, оформление и представление диссертации на соискание ученой степени кандидата наук к защите, содержащую решение научной задачи, имеющей значение для развития соответствующей отрасли науки. К основным направлениям научных исследований следует отнести вопросы теоретической лингвистики: общего и описательного языкознания; диалектологии, компаративистики, типологии (универсализм), контрастивной и ареальной лингвистики; полевой лингвистики, дешифровки, интерлингвистики, паралингвистики; психолингвистики, нейролингвистики, социолингвистики, этнолингвистики, математической лингвистики, лингвистической статистики, компьютерной лингвистики, историографии лингвистики, а также проблемы прикладной лингвистики и смежных с ней наук, охватывающие формальный аппарат лингвистики, модели речевой коммуникации, проблемы сравнительно-исторического языкознания, типологии, корпусной лингвистики, истории перевода, переводческой мысли и переводческой деятельности, переводческих персоналий, исследование природы, происхождения и сущности языка, лингвистическое исследование явлений языка, речи и речевой деятельности в синхронии и в диахронии, исследование языка, мышления и познания методами психолингвистики, нейролингвистики и когнитивной лингвистики, лингвистическое исследование усвоения родного и неродного языка, языковых нарушений, исследование форм существования языка методами социолингвистики, лингвистической культурологии, этнолингвистики, лингвистика дискурса и лингвистика текста, лингвистическое исследование соотношения вербальной и невербальной деятельности, основные этапы развития науки о переводе, сопоставительный (сравнительный) анализ переводческих произведений на диахроническом и синхронном уровнях; статистические методы в сравнительно-историческом языкознании, современное состояние теории перевода (переводоведения) в зарубежном и отечественном языкознании; виды и жанры перевода: художественный (прозаический, поэтический, драматургический) и специальный (информационно-коммуникативный, официально-деловой, научно-технический по предметным областям, публицистический); формы перевода (устный и письменный и их разновидности) и типы перевода (вольный, дословный, буквальный, пословный, эквивалентный, адекватный и другие); частные теории перевода, определяющие функционально-коммуникативную направленность переводческой деятельности; методику, технику и практику перевода; критику перевода как отдельную область литературно-критической деятельности, сочетающую литературно-эстетический, лингвистический и другие подходы к анализу текста перевода,

как инструмент культурного освоения мира и расширения коллективной памяти человечества, как фактор самой культуры; развитие теории и методологии перевода на основе денотативной, дескриптивной, информационной, коммуникативно-функциональной, лингвистической, литературоведческой, прикладной, психолингвистической, семантической, ситуативной, социолингвистической, трансформационной и других теорий перевода, а также теории закономерных соответствий, уровней эквивалентности, последовательного – двустороннего – синхронного перевода, специальных теорий перевода; язык средств массовой информации, лингвистические аспекты создания искусственных языков, интерлингвистика, лингвистическое терминоведение, ономастика, лингвистические и экстралингвистические проблемы топонимики, языковое посредничество и межкультурная коммуникация;

2.2 Программа аспирантуры включает в себя комплект документов, в которых определены требования к результатам ее освоения, содержащий план научной деятельности (Приложение А), учебный план (Приложение Б), календарный учебный график (Приложение В), рабочие программы дисциплин (модулей) и практики (Приложение Г). Также в состав программы включены программа итоговой аттестации (Приложение Д) и справки о библиотечно-информационном, кадровом, материально-техническом обеспечении (Приложения Е–И). Важной составной частью программы аспирантуры являются учебно-методические и оценочные материалы.

Методические материалы по программе изданы и указаны в разделе 6 рабочих программ дисциплин (модулей) и практик, плана научной деятельности, программы итоговой аттестации. Если данные материалы не изданы, они являются приложением к указанным рабочим программам. Методические материалы представляют комплект материалов, сформированный в соответствии со структурой и содержанием дисциплины (модуля, практики), используемыми образовательными технологиями и формами организации образовательного процесса. В качестве учебных изданий используются учебники, учебные пособия, учебно-методические пособия, практикумы и др.

Оценочные материалы в полном объеме представлены в рабочих программах дисциплин (модулей) и практики, плана научной деятельности, программы итоговой аттестации, раздел 5. Это задания по текущему контролю успеваемости, задания для промежуточной аттестации. Оценочные материалы представлены в форме вопросов и/или тестовых заданий для экзамена (зачета), практических заданий, тем рефератов и т.д.

План научной деятельности включает в себя примерный план выполнения научного исследования, план подготовки диссертации и публикаций, в которых излагаются основные научные результаты диссертации, а также перечень этапов освоения научного компонента программы аспирантуры, распределение указанных этапов и итоговой аттестации аспирантов.

Перечень этапов освоения образовательного компонента программы аспирантуры, распределение курсов дисциплин (модулей) и практики определяются учебным планом.

Результатом освоения программы аспирантуры являются:

результаты научной (научно-исследовательской) деятельности — подготовленные рефераты (обзоры), выполнение этапов научного исследования, апробация результатов научного исследования на конференциях и семинарах, подготовленные публикации, заявки на патенты на изобретения и т.д.

результаты освоения дисциплин (модулей) — знания, умения и опыт, полученные в результате освоения дисциплин (модулей).

результаты прохождения практики — умения и опыт, полученные в результате прохождения практики.

Результатом освоения программы аспирантуры в целом является подготовленная аспирантом диссертация, соответствующая критериям, установленным в соответствии с Федеральным законом от 23 августа 1996 г. № 127-ФЗ «О науке и государственной научно-технической политике».

2.3 Освоение программы аспирантуры осуществляется аспирантами Университета по индивидуальному плану работы, включающему индивидуальный план научной деятельности и индивидуальный учебный план. Порядок формирования и утверждения индивидуального плана работы аспиранта определяется локальным нормативным актом Университета.

2.4 Структура программы аспирантуры: научный компонент, образовательный компонент, итоговая аттестация.

2.5 Научный компонент программы аспирантуры включает:

научную деятельность аспиранта, направленную на подготовку диссертации на соискание ученой степени кандидата наук к защите;

подготовку публикаций, в которых излагаются основные научные результаты диссертации, в рецензируемых научных изданиях, в приравненных к ним научных изданиях, индексируемых в международных базах данных Web of Science и Scopus и международных базах данных, определяемых в соответствии с рекомендацией Высшей аттестационной комиссии при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации, а также в научных изданиях, индексируемых в наукометрической базе данных Russian Science Citation Index, и (или) заявок на патенты на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, селекционные достижения, свидетельства о государственной регистрации программ для электронных вычислительных машин, баз данных, топологий интегральных микросхем;

промежуточную аттестацию по этапам выполнения научного исследования. Для проведения промежуточной аттестации приказом ректора создается экспертная комиссия по группе научных специальностей 5.9. *Филология*.

2.6 Образовательный компонент программы аспирантуры включает дисциплины (модули) и практику, а также промежуточную аттестацию по указанным дисциплинам (модулям) и практике.

2.7 Итоговая аттестация по программам аспирантуры проводится в форме оценки диссертации на предмет ее соответствия критериям, установленным в соответствии с Федеральным законом от 23 августа 1996 г. № 127-ФЗ «О науке и государственной научно-технической политике».

2.8 Университет при реализации программы аспирантуры вправе предусмотреть возможность освоения аспирантами факультативных и элективных дисциплин в порядке, установленном локальным нормативным актом Университета.

Элективные дисциплины являются обязательными для освоения аспирантом, если они включены в программу аспирантуры.

Факультативные дисциплины являются необязательными для освоения аспирантом.

2.9 Срок освоения программы аспирантуры по научной специальности *5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика* в соответствии с приложением к федеральным государственным требованиям составляет 3 года.

2.10 При освоении программы аспирантуры инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья Университет вправе продлить срок освоения такой программы не более чем на один год по сравнению со сроком, установленным в федеральных государственных требованиях.

2.11 Университет определяет вид и способы проведения практики в соответствии со своими локальными нормативными актами. Аспиранты, совмещающие освоение программы аспирантуры с трудовой деятельностью, вправе проходить практику по месту трудовой деятельности в случаях, если профессиональная деятельность, осуществляемая ими, соответствует требованиям программы аспирантуры к проведению практики.

### **3 Требования к условиям реализации программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре**

3.1 Требования к условиям реализации программ аспирантуры включают в себя требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению, к кадровым условиям реализации программ аспирантуры.

3.2 Университет обеспечивает аспиранту доступ к научно-исследовательской инфраструктуре в соответствии с программой аспирантуры и индивидуальным планом работы.

3.3 Аспиранту обеспечен в течение всего периода освоения программы аспирантуры индивидуальный доступ к электронной информационно-образовательной среде посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и (или) локальной сети Университета в пределах,



установленных законодательством Российской Федерации в области защиты государственной и иной охраняемой законом тайны.

3.4 Аспиранту обеспечен доступ к учебно-методическим материалам, библиотечным фондам и библиотечно-справочным системам, профессиональным базам данных, состав которых определен соответствующей программой аспирантуры и индивидуальным планом работы.

3.5 Электронная информационно-образовательная среда Университета обеспечивает доступ аспиранту ко всем электронным ресурсам, которые сопровождают научно-исследовательский и образовательный процессы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре согласно соответствующим программам аспирантуры, в том числе к информации об итогах промежуточных аттестаций с результатами выполнения индивидуального плана научной деятельности и оценками выполнения индивидуального плана работы.

3.6 На каждого аспиранта по каждой дисциплине (модулю), входящей в индивидуальный план работы, приходится не менее одного учебного издания в печатной и (или) электронной форме, достаточного для освоения программы аспирантуры.

3.7 Не менее 60 процентов численности штатных научных и (или) научно-педагогических работников, участвующих в реализации программы аспирантуры по специальности *5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика*, имеют ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).